

ADAX NEO H/L

электронный термостат

Содержание

1. Инструкция по установке

Страницы 2-3

2. WIFI (WT3) термрстат: руководство пользователя

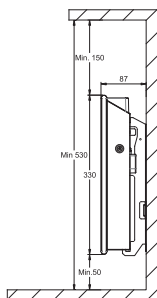
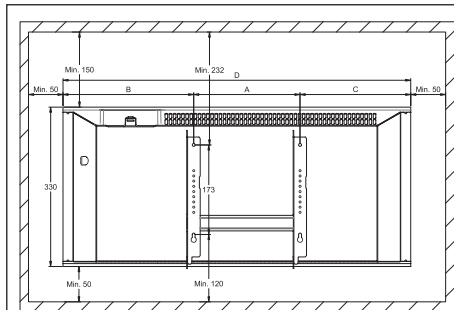
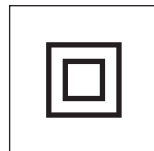
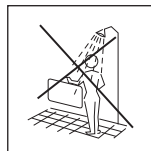
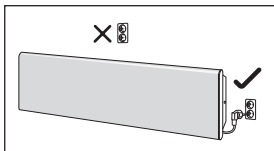
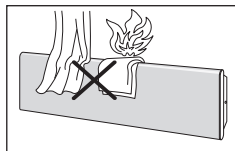
Страницы 4-5

3. Технические характеристики

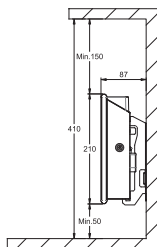
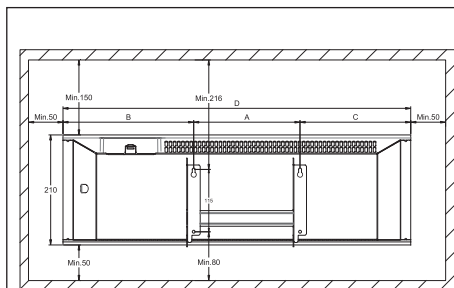
Страницы 6-8

4. Декларация соответствия

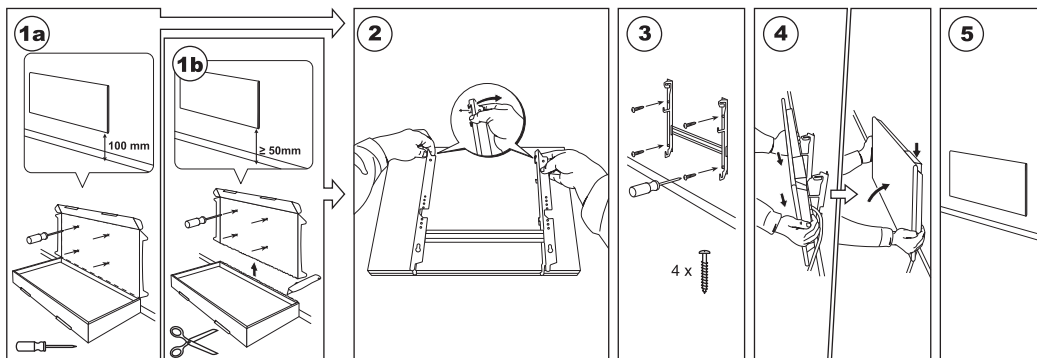
Страница 9



NEO H	Watt	B	A	C	D
NEO H 02	250	227	201	92	520
NEO H 04	400	227	201	137	565
NEO H 06	600	227	201	207	635
NEO H 08	800	236	302	212	750
NEO H 10	1000	268	302	239	809
NEO H 12	1200	356	302	326	984
NEO H 14	1400	263	604	227	1094
NEO H 20	2000	414	604	385	1403



NEO L	Watt	B	A	C	D
NEO L 02	250	237	201	217	655
NEO L 04	400	253	302	228	783
NEO L 06	600	364	302	339	1005
NEO L 08	800	303	604	279	1186
NEO L 10	1000	386	604	390	1380
NEO L 12	1200	484	604	460	1548
NEO L 14	1400	293	1198	269	1760



термостат руководство пользователя

ОБЩИЙ ОБЗОР ДИСПЛЕЯ ТЕРМОСТАТА

СВЕТОВЫЕ ИНДИКАТОРЫ:

1. Дисплей показывает температуру и параметры управления.
2. Красный индикатор горит, когда нагреватель работает.
3. Зеленый свет показывает пониженную температуру. Он включается, когда нагреватель работает в соответствии с выбранной программой, поддерживая пониженную температуру.

(См. Дополнительные функции)

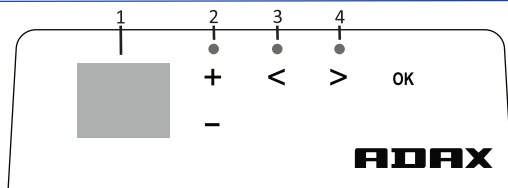
4. Индикатор зеленого света, показывающий «комфортную» температуру. Он включается, когда нагреватель работает в соответствии с выбранной программой, поддерживая «комфортную» температуру (См. Дополнительные функции)

КАК РАБОТАЕТ

Прибор включается или выключается нажатием кнопки . При первом включении нагревателя, он начинает работать с установленной по умолчанию температуры «комфорта» 22°C. **Прибор готов к использованию вручную при первом включении и/или после сброса заводских настроек. Теперь вы можете использовать кнопки + и - для установки нагревателя на желаемую температуру. Если вы хотите использовать одну из программ P1, P2, P3 или P4, вы должны сначала установить день и время в меню настроек.** Нагреватель будет поддерживать температуру, отображаемую на экране, если пользователь не выберет нужную программу в меню «Программы». Вы можете создать свою недельную программу отопления (P1) или использовать существующие стандартные программы «Офис» (P2), «Дом» (P3) или «Ночь» (P4). Недельные программы определяют, когда будет поддерживаться комфортная температура (22°C), а когда будет поддерживаться пониженная температура для экономии энергии (17°C).

МЕНЮ НАСТРОЕК

Нажимая и удерживая кнопку  в течение 10 секунд меню выбора может быть включено или выключено. Используйте кнопки   для прокрутки списка, а кнопку  для выбора нужного параметра или подтверждения выбора:



ФУНКЦИИ КНОПОК:

-  – Увеличивает температуру, время или другие параметры.
-  – Уменьшает температуру, время или другие параметры.
-  – Кнопка выбора означает «меньше».
-  – Кнопка выбора означает «больше».
-  – Подтверждение выбора.

на правой стороне нагревателя. При первом

Дополнительное оборудование	Описание функций
td	Установка времени нагревателя Установите день недели, нажав   : 1 - понедельник; 2 - вторник и т.д., и сохраните, нажав  . Установите часы: 0-23 и сохраните, нажав  . Установите минуты: 0-59 и сохраните, нажав  . Вы не сможете задать другие настройки, пока не установите время и день недели.
Pr	Настройка недельной программы отопления P1 уведомит вас о том, что вы собираетесь настроить пользовательскую программ. Подтвердите это, нажав  . Выберите день (дни), который вы собираетесь настроить, используя кнопки  и  . 7d - 7 дней, 5d - 5 рабочих дней, 2d - выходные, d1 - понедельник, d2 - вторник, d3 - среда, d4 - четверг, d5 - пятница, d6 - суббота, d7 - воскресенье, и подтвердите свой выбор, нажав  . Используйте кнопки  и  , чтобы изменить часы от 00 до 23 и выбрать желаемую температуру за каждый час:  снижение температуры (зеленый индикатор выше  включен),  «комфортная» температура (зеленый индикатор выше  включен). После нажатия  , вы вернетесь в список выбора желаемого дня для дальнейшего программирования или выйдете из меню настроек, нажав  в течение 3 секунд. Если вы хотите начать еженедельную программу, см. главу «Программное меню». Последнее значение, используемое на экране, будет относиться к «комфортной» температуре до начала программирования.
Co	Настройка «комфортной» температуры Выберите желаемую комфортную температуру, нажав  и  . Нажимая  , вы войдете в меню настроек.
rd	Установка более низкой температуры Выберите желаемую более низкую температуру, нажав  и  . Нажимая  , вы войдете в меню настроек.
OP	Функция обнаружения открытого окна Выберите «Op» Или «oF», нажав  или  . По умолчанию эта функция отключена. Функция обнаружения открытого окна определяет, открыто ли окно (то есть обнаруживает быстрое изменение температуры за короткий промежуток времени). После того, как нагреватель обнаружит открытое окно, отопление автоматически отключается и переходит в режим защиты от замерзания, поддерживая температуру 7°C, а на дисплее отображается «AF». После закрытия окна, то есть когда температура в области увеличивается, нагреватель автоматически включает предыдущую программу или поддерживает одинаковую постоянную температуру.
C	Калибровка температуры Температура окружающей среды отображается на экране. Если он не соответствует показаниям термометра, он может быть откалиброван. Например, нагреватель показывает, что температура окружающей среды составляет 20°C; между тем, другой термометр показывает, что она составляет 22°C. Затем вы можете откалибровать его и установить температуру, которую вы измерили, используя другой термометр.
AS	Адаптивный пуск Включите («On») или выключите («oF») адаптивный пуск, используя кнопки и . Эта функция достигает температуры, заданной пользователем в определенное время. Например, если вы хотите, чтобы температура в 9 часов составляла 22°C, нагреватель определит, когда он должен начать нагрев, чтобы он достиг 22°C в нужное время.

ПРОГРАММНОЕ МЕНЮ

При нажатии кнопки  вы войдете в меню выбора еженедельной программы отопления. Используйте кнопки   для прокрутки следующего списка:

Дополнительное оборудование	Функция
P1	Еженедельная программа пользователя будет включена и может быть отрегулирована в соответствии с потребностями пользователя.
P2	Программа «Офис» будет включена, обеспечивая комфортную температуру в рабочее время.
P3	Программа «Дом» будет включена, обеспечивая удобную температуру утром, вечером и в выходные дни в течение дня.
P4	Будет включена программа «Ночная», обеспечивающая комфортную температуру в дневное время и пониженную ночью.
nP	Еженедельная программа отопления будет отключена, а нагреватель будет работать в соответствии со значениями, показанными на экране.

Желаемую программу можно выбрать, нажав .

Время «комфортной» температуры в еженедельной программе отопления.

Время для P2, P3 и P4 изменить нельзя.

	P1	P2	P3	P4
Понедельник	00-23	06-17	06-08, 15-23	06-23
Вторник	00-23	06-17	06-08, 15-23	06-23
Среда	00-23	06-17	06-08, 15-23	06-23
Четверг	00-23	06-17	06-08, 15-23	06-23
Пятница	00-23	06-17	06-08, 15-23	06-23
Суббота	00-23		07-23	06-23
Воскресенье	00-23		07-23	06-23

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ФУНКЦИИ

Сброс нагревателя к заводским настройкам по умолчанию

Нажмите и удерживайте  и , пока не увидите на экране «00» после каждого показанного сегмента.

Постоянная регулировка температуры в еженедельной программе

Если вы отрегулируете существующую температуру, показанную на экране, используя кнопки  и , и нажмете , когда горит индикатор комфортной или пониженной температуры, рабочая программа автоматически отменяет температуру соответствующего режима.

Временная регулировка температуры в еженедельной программе

Если вы отрегулируете существующую температуру, показанную на экране, используя кнопки  и , но не нажмете кнопку , когда горит индикатор комфорта или пониженной температуры, вновь заданная температура будет действительна только до следующего изменения температуры нагрева в соответствии с установленной программой. Во время временной регулировки недельной температуры индикатор будет мигать над кнопками  (пониженная температура) или  (повышенная температура).

Защита от несанкционированного использования детьми или другими лицами

Термостат может быть защищен от несанкционированного использования детьми или другими лицами. Эта функция может быть включена или выключена нажатием и удержанием кнопок  и  одновременно в течение 5 секунд, пока вы не увидите на экране буквы «сс».

Уменьшение освещенности (автоматическое уменьшение яркости экрана)

Если нагреватель находится в режиме ожидания в течение 15 секунд, яркость экрана будет уменьшена. Если вы нажмете любую кнопку на дисплее термостата, яркость вернется.

24-часовая защита при отключении электроэнергии

Нагреватель будет поддерживать работу внутренних часов до 24 часов в случае отключения электроэнергии. Если отключение электроэнергии продлится более 24 часов, термостат вернется к последней использовавшейся температуре. Если было установлено время, экран будет мигать, указывая на отключение электроэнергии. Мигать будет до тех пор, пока вы не нажмете на любую кнопку.

1	Model identifier(s)		Neo H									
2	Heat output											
3	P _{nom} = Nominal heat output		4	P _{min} = Minimum heat output (indicative)				5	P _{max,c} = Maximum continuous heat output			
				H 02	H 04	H 06	H 08	H 10	H 12	H 14	H 20	
	P _{nom} kW (x,x)			0,3	0,4	0,6	0,8	1,0	1,2	1,4	2,0	
	P _{min} kW (x,x)			0,3	0,4	0,6	0,8	1,0	1,2	1,4	2,0	
	P _{max,c} kW (x,x)			0,3	0,4	0,6	0,8	1,0	1,2	1,4	2,0	
6	Power consumption											
7	P _o = In off mode		9	P _{idle} = In idle mode				11	η _{s,on} = Seasonal space heating energy efficiency in active mode			
8	P _{sm} = In standby mode		10	P _{nsn} = In network standby								
				H 02	H 04	H 06	H 08	H 10	H 12	H 14	H 20	
	P _o W (x,xx)			0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
	P _{sm} W (x,xx)			0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
	P _{idle} W (x,xx)			0,28	0,28	0,28	0,28	0,28	0,28	0,28	0,28	
	P _{nsn} W (x,xx)			0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
12	Standby mode with display information status			-	-	-	-	-	-	-	-	
	η _{s,on} % (xx,xx)			94,05	94,05	94,05	94,05	94,05	94,05	94,05	94,05	
13	Type of heat output / room temperature control										DT	
											Yes	No
14	Single stage heat output, no room temperature control											
15	Two or more manual stages, no room temperature control											
16	With mechanical thermostat room temperature control											
17	With electronic room temperature control											
18	With electronic room temperature control plus day timer											
19	With electronic room temperature control plus week timer										X	
20	Other control options (multiple selections possible)										DT	
											Yes	No
21	Room temperature control, with presence detection											X
22	Room temperature control, with open window detection										X	
23	With distance control option											X
24	With adaptive start control										X	
25	With working time limitation											X
26	With black bulb sensor											X
27	Self-learning functionality											X
28	Control accuracy											X
29	Contact details: Name and address of the manufacturer or its authorised representative											
	Adax AS, Myhresgate 1, 3060 Svelvik, Norway, tel. +47 33 77 17 50 info@adax.no											

Additional information:

ADAX

Date

20/11/2025

Art. Nr.

62401

1	Model identifier(s)	Neo L										
2	Heat output											
3	P_{nom} = Nominal heat output	4	P_{min} = Minimum heat output (indicative)				5	$P_{max,c}$ = Maximum continuous heat output				
			L 02	L 04	L 06	L 08	L 10	L 12	L 14			
	P_{nom} kW (x,x)		0,3	0,4	0,6	0,8	1,0	1,2	1,4			
	P_{min} kW (x,x)		0,3	0,4	0,6	0,8	1,0	1,2	1,4			
	$P_{max,c}$ kW (x,x)		0,3	0,4	0,6	0,8	1,0	1,2	1,4			
6	Power consumption											
7	P_o = In off mode	9	P_{idle} = In idle mode				11	$\eta_{s,on}$ = Seasonal space heating energy efficiency in active mode				
8	P_{sm} = In standby mode	10	P_{nsm} = In network standby									
			L 02	L 04	L 06	L 08	L 10	L 12	L 14			
	P_o W (x,xx)		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
	P_{sm} W (x,xx)		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
	P_{idle} W (x,xx)		0,28	0,28	0,28	0,28	0,28	0,28	0,28			
	P_{nsm} W (x,xx)		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
12	Standby mode with display information status		-	-	-	-	-	-	-			
	$\eta_{s,on}$ % (xx,xx)		94,05	94,05	94,05	94,05	94,05	94,05	94,05			
13	Type of heat output / room temperature control										DT	
											Yes	No
14	Single stage heat output, no room temperature control											
15	Two or more manual stages, no room temperature control											
16	With mechanical thermostat room temperature control											
17	With electronic room temperature control											
18	With electronic room temperature control plus day timer											
19	With electronic room temperature control plus week timer										X	
20	Other control options (multiple selections possible)										DT	
											Yes	No
21	Room temperature control, with presence detection											X
22	Room temperature control, with open window detection										X	
23	With distance control option											X
24	With adaptive start control										X	
25	With working time limitation											X
26	With black bulb sensor											X
27	Self-learning functionality											X
28	Control accuracy											X
29	Contact details: Name and address of the manufacturer or its authorised representative											
	Adax AS, Myhresgate 1, 3060 Svelvik, Norway, tel. +47 33 77 17 50 info@adax.no											

Additional information:

ADAX

Date

20/11/2025

Art. Nr.

62402

NO	Norge Norway
1	Modelbetegnelse(r)
2	Varmeytelse
3	Pnom = Nominell varmeytelse
4	Pmin = Minste varmeytelse (veiledende)
5	Pmax,c = Største kontinuerlig varmeytelse
6	Strømförbruk
7	Po = i av-modus
8	Psm = i standby-modus
9	Pidle = i inaktiv modus
10	Pnsm = i nettverks-inaktiv
11	ηs,on = sesongavhengig energieffektiv varming i aktiv modus
12	Inaktiv modus med visning av informasjonsstatus
13	Type varmeytelse/romtemperaturregulering (velg én type)
14	Ettrinns varmeytelse uten romtemperaturregulering
15	To eller flere manuelle trinn uten romtemperaturregulering
16	Romtemperaturregulering med mekanisk termostat
17	Elektronisk romtemperaturregulering
18	Elektronisk romtemperaturregulering og døgnstidsbryter
19	Elektronisk romtemperaturregulering og uketidsbryter
20	Andre reguleringsmuligheter (flere muligheter kan velges)
21	Romtemperaturregulering med tilstedeværelsesdetektor
22	Romtemperaturregulering med detektor for åpent vindu
23	Fjernstyring
24	Tilpasning av starttidspunkt
25	Driftstidsbegrensning
26	Svart kulesensor
27	Selvlærende funksjonalitet
28	Kontrollnøyaktighet
29	Kontaktopplysninger - Navn på og adresse til produsenten eller produsentens representant

SE	Sverige Sweden
1	Modellbeteckning(ar):
2	Värmeeffekt
3	Pnom = Nominell avgiven värmeeffekt
4	Pmin = Lägsta värmeeffekt
5	Pmax,c = Maximal kontinuerlig värmeeffekt (indikativt)
6	Strömförbrukning
7	Po = I avstängt läge
8	Psm = I standbyläge
9	Pidle = I viloläge
10	Pnsm = I nätverksstandby
11	ηs,ON = Säsongsbunden energieffektivitet vid rumsuppvärmning i aktivt läge
12	Standbyläge med visningsinformationsstatus
13	Typ av reglering av värmeeffekt/rumtemperatur (välj en)
14	enstegs värmeeffekt utan rumtemperaturregulering
15	två eller flera manuella steg utan rumtemperaturregulering
16	med mekanisk termostat för rumtemperaturregulering
17	med elektronisk rumtemperaturregulering
18	med elektronisk rumtemperaturregulering plus dygnstimer
19	med elektronisk rumtemperaturregulering plus veckotimer
20	Andra regleringsmetoder (flera alternativ kan markeras)
21	rumtemperaturregulering med närvarodetektering
22	rumtemperaturregulering med detektering av öppna fönster
23	med möjlighet till fjärrstyrning
24	med anpassningsbar startreglering
25	med driftstidsbegränsning
26	med svartkroppsgivare
27	Sjävlärande funktionalitet
28	Kontrollnoggrannhet
29	Kontaktuppgifter - Namn och adress till tillverkaren eller dennes auktoriserade representant

RU	Россия Russia
1	Идентификтор модели
2	Отопительная мощность
3	Pnom = Номинальная тепловая мощность
4	Pmin = Минимальная тепловая мощность (заявленная)
5	Pmax,c = Максимальная непрерывная тепловая мощность
6	Потребляемая мощность
7	Рo = В выключенном состоянии
8	Psm = В режиме ожидания
9	Pidle = В холостом (неактивном) режиме
10	Pnsm = В режим ожидания сети
11	ηs,оп = Сезонная энергоэффективность устройства для отопления помещений в активном режиме
12	Режим ожидания с отображением информации о состоянии
13	Тип управления по тепловой мощности/температуре воздуха (выбрать что-то одно)
14	одна ступень мощности, без контроля температуры воздуха
15	две и более ступеней мощностей, без контроля температуры воздуха
16	с механическим термостатом, работающим по температуре воздуха в помещении
17	с электронным термостатом, работающим по температуре воздуха в помещении
18	с электронным термостатом, работающим по температуре воздуха в помещении, + суточный таймер
19	с электронным термостатом, работающим по температуре воздуха в помещении, + недельный таймер
20	Другие возможности управления (возможен выбор нескольких параметров)
21	управление по температуре воздуха в помещении, с датчиком движения
22	управление по температуре воздуха в помещении, с датчиком открытого окна
23	с возможностью дистанционного управления
24	с адаптивным стартом
25	с ограничителем времени работы
26	с датчиком теплового излучения
27	Функционал самообучения
28	Точность управления
29	Контактная информация - название и адрес производителя

DECLARATION OF CONFORMITY

Adax AS, P.o.Box 38, 3061 Svelvik, Norway (Manufacturer)

We hereby declare that the convector heaters series Adax NEO H and L:

NAME, TYPE AND MODEL:

NEO H, 330mm high, steel front.

Colour: White, Black or Grey

Range: Input 230 V, 400V, 250-2000W, 50Hz AC, IP24C, CL II Double insulated

Control units for all models: DT-Digital thermostat, WT(3)/BLE- WIFI with Bluetooth® or SLX-Slave module

Variants: NEO H 02 ... , NEO H 04 ... , NEO H 06 ... , NEO H 08 ... , NEO H 10 ... , NEO H 12 ... , NEO H 14 ... and NEO H 20 ...

NEO L, 210mm high, steel front.

Colour: White, Black or Grey

Range: Input 230 V, 400V, 250-1400W, 50Hz AC, IP24C, CL II Double insulated

Control units/or all models: DT-Digital thermostat, WT(3)/BLE- WIFI with Bluetooth® or SLX-Slave module

Variants: NEO L 02 ... , NEO L 04 ... , NEO L 06 ... , NEO L 08 ... , NEO L 10 ... , NEO L 12 ... and NEO L 14 ...

comply with the following Directives/Standards together with UK Conformity Assessment:

LVD (2014/35/EU)

EN 60335-1:2012;A11,A13
EN 60335-2-30:2009;A11
EN 62233:2008

EMC (2014/30/EU)

EN 301 489-1 V2.2.3
EN 301 489-17 V3.3.1
EN 55014-1:2021
EN 55014-2:2021
EN 61000-3-2: 2019
EN 61000-3-3: 2013 + A1:2017+A2:2021
EN 60730-1
EN 60730-2-9

RED Directive (2014/53/EU)

EN 300 328 V2.2.2
EN 18031-1
EN 18031-2
EN 303 645 V3.1.2

ECO design directive (2009/125/EC)

2024/1103/EU

RoHS 2 (2011/65/EU)



This declaration of conformity is issued under the responsibility of:

Panevėžys, December 01, 2025

Place and date of issue

A handwritten signature in black ink, appearing to be 'Vitalis', written over a horizontal line.

Vitalis Lukoševičius
ADAX R&D Director